

Italy-Rome: Television services**OJ S 229/2019 27/11/2019****Contract notice****Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Ministero delle politiche agricole alimentari e forestali

National registration number: 97099470581

Postal address: Via XX Settembre 20

Town: Roma

NUTS code: IT Italia

Postal code: 00187

Country: Italy

Contact person: Giovanni Di Genova, in qualità di responsabile unico del procedimento

E-mail: g.digenova@politicheagricole.it

Telephone: +39 064665020

Internet address(es):Main address: <https://www.politicheagricole.it/>Address of the buyer profile: <https://www.politicheagricole.it/>**I.3. Communication**The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: www.politicheagricole.it/gare

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.4. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Servizio di raccolta, elaborazione e diffusione del segnale televisivo originato dalle riprese delle corse negli ippodromi italiani e stranieri e servizi annessi

II.1.2. Main CPV code

92220000 Television services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Oggetto dell'appalto è un servizio di raccolta e trasmissione delle immagini delle corse di cavalli, così composto:

- a) sistema infrastrutturale: costituito dal complesso delle apparecchiature, dei sistemi telematici, elettronici e televisivi oltre al personale necessario;
- b) servizio di redazione: ovvero il complesso dei servizi necessari per la gestione del sistema infrastrutturale, per la realizzazione di prodotti radio-televisivi da diffondere a supporto delle corse dei cavalli, degli eventi sportivi equestri, della promozione della cultura del cavallo, dell'allevamento italiano e di quanto è espressione di attività connessa con le attività agricole;
- c) servizi annessi: riprese di eventi sportivi; realizzazione di una piattaforma web-service; attività di marketing del servizio.

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 54 990 000,00 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: IT Italia

Main site or place of performance: Italia

II.2.4. Description of the procurement

Servizio richiesto:

- a) sistema infrastrutturale: costituisce la dotazione tecnica preposta alla realizzazione del servizio come definito nel presente capitolato; è costituito dal complesso delle apparecchiature, della tecnologia, dei sistemi, delle funzionalità, delle concessioni, degli atti destinati ad assicurare la piena funzionalità. Tale sistema infrastrutturale è così essenzialmente articolato:
 - il sistema di contribuzione dei segnali dagli ippodromi verso la regia centrale,
 - la regia tecnica centrale,
 - il sistema di trasmissione dei vari canali verso gli utilizzatori;
- b) regia e redazione: il complesso del personale e dei servizi necessari per la gestione del sistema infrastrutturale, per la realizzazione di prodotti radio-televisivi da diffondere a supporto delle corse dei cavalli, degli eventi sportivi equestri, della piattaforma web nelle sue diverse articolazioni, della promozione degli eventi e del settore, incluso quanto sia espressione di attività connessa con le attività agricole; in sintesi coincide con il lavoro professionale svolto dagli addetti all'esecuzione dei servizi oggetto di appalto;
- c) i servizi annessi comprendono:
 - realizzazione e gestione di una piattaforma di servizi internet, ad integrazione delle attività di diffusione delle immagini delle corse diffuse sui canali istituzionali e sul canale divulgativo, a supporto delle attività correlate al funzionamento generale del sistema di trasmissione del segnale televisivo,
 - eventi speciali: servizio di riprese televisive di corse di rilevanza nazionale e internazionale presso gli ippodromi, italiani e stranieri,
 - attività di marketing, volta alla valorizzazione del servizio oggetto di appalto e alla diffusione delle attività afferenti alla filiera ippica e delle attività connesse.

II.2.5.

Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 54 990,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 72

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

La durata del contratto in corso di esecuzione potrà essere modificata per il tempo strettamente necessario alla conclusione delle procedure necessarie per l'individuazione del nuovo contraente ai sensi dell'art. 106, comma 11 del codice.

In tal caso il contraente è tenuto all'esecuzione delle prestazioni oggetto del contratto agli stessi, o più favorevoli, prezzi, patti e condizioni.

La stazione appaltante esercita tale facoltà comunicandola all'appaltatore mediante posta elettronica certificata almeno tre mesi prima della scadenza del contratto originario.

Ai fini dell'art. 35, comma 4 del codice, il valore massimo stimato dell'appalto, è pari a 54 990 000,00 EUR, al netto di IVA e/o di altre imposte e contributi di legge.

La stazione appaltante si riserva la facoltà, nei limiti di cui all'art. 63, comma 5 del codice, di affidare all'aggiudicatario, nei successivi tre anni dalla stipula del contratto, nuovi servizi consistenti nella ripetizione di servizi analoghi, secondo quanto previsto nel progetto posto alla base del presente affidamento, come di seguito indicati:

a) con riferimento alle attività di diffusione presso il grande pubblico di corse di cavalli o di eventi equestri, nazionali e/o internazionali, acquisizione di diritti per la loro trasmissione sui canali istituzionali e divulgativi;

b) con riferimento alle attività di marketing, realizzazione di specifici progetti di divulgazione degli eventi ippici e delle corse di cavalli, anche con convenzioni con reti televisive o con partecipazione a fiere, esposizioni ed eventi di rilievo;

c) con riferimento all'area della piattaforma web-service, progetti di sviluppo di nuove applicazioni con finalità di elevare l'efficienza delle trasmissioni sia in direzione degli utenti abilitati che degli operatori del settore.

Il contratto di appalto potrà essere modificato nella tipologia del servizio o delle modalità attuative, senza una nuova procedura di affidamento, ai sensi dell'art. 106, comma 1, lett. a) del codice, nei seguenti casi:

a) risulti impraticabile per motivi tecnici legati all'evoluzione delle apparecchiature per questioni di interoperabilità o intercambiabilità;

b) evoluzioni imprevedibili sotto il profilo tecnico delle caratteristiche tecniche del servizio di telefonia o radiotelevisivo, tale da rendere non economica o non efficace per l'amministrazione la gestione del servizio;

c) evoluzioni del mercato e delle condizioni delle assegnazioni delle frequenze televisive da parte della preposta autorità nazionale;

d) evoluzione della normativa impattante sulla struttura organizzativa e funzionale del settore ippico e dei servizi radiotelevisivi.

Non sono previste clausole di revisione in aumento del prezzo, fermo restando impregiudicata la facoltà del RUP di avviare una verifica nell'ambito della propria amministrazione di appartenenza, a seguito della quale potrà essere autorizzata, ai sensi dell'articolo 106 del codice, una debita variazione.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

- a) iscrizione nel registro delle imprese della Camera di commercio, industria, artigianato ed agricoltura (CCIAA) o nel registro delle commissioni provinciali per l'artigianato, dal cui oggetto sociale risulti che il concorrente può svolgere attività coerenti con l'oggetto del presente appalto. Per le imprese non residenti in Italia, la predetta iscrizione dovrà risultare da apposita dichiarazione giurata, corredata da traduzione in lingua italiana, che dovrà attestare l'iscrizione stessa in analogo registro professionale o commerciale dello stato di appartenenza precisando il registro presso cui è iscritto, la denominazione o la ragione sociale, l'oggetto sociale e le generalità complete del titolare, di amministratori/direttori tecnici all'interno del soggetto concorrente;
- b) iscrizione nel registro degli operatori di comunicazione (ROC) di cui alla delibera n. 666/08 /CONS del 26.11.2008 recante «regolamento per l'organizzazione e la tenuta del registro degli operatori di comunicazione», nei termini di cui al disciplinare;
- c) essere assegnatario di una autorizzazione rilasciata dall'autorità competente alla diffusione televisiva sul digitale terrestre in chiaro con la relativa assegnazione di un LCN (logical channel number).

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

- a) fatturato globale minimo, pari almeno ad 1/3 dell'importo annuale a base d'asta, ovvero pari a 3 055 000,00 EUR, oltre IVA.

Per fatturato globale minimo si intende la media del fatturato degli ultimi 3 esercizi finanziari, IVA esclusa, i cui bilanci siano stati approvati e depositati al momento di pubblicazione del bando sulla Gazzetta ufficiale della Repubblica italiana.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

- a) fatturato specifico minimo, inteso come fatturato medio realizzato negli ultimi tre esercizi, al netto dell'IVA, pari ad almeno 1/4 dell'importo annuale a base d'asta, IVA esclusa ovvero non inferiore a 2 291 250,00 EUR; con la dimostrazione di aver svolto, nei 3 esercizi precedenti la pubblicazione sulla Gazzetta ufficiale della Repubblica italiana del presente bando, almeno un incarico per servizi di trasmissione, elaborazione e diffusione di segnali televisivi e/o telematici;
- c) il possesso della certificazione ISO 9001:2015 o equivalente o superiore.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 10/01/2020 Local time: 17:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Italian

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 06 (from the date stated for receipt of tender)

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 14/01/2020 Local time: 12:00

Place:

Roma, via XX Settembre 20 — Italia

Information about authorised persons and opening procedure: Potranno assistere all'apertura delle offerte i legali rappresentanti o loro procuratori o rappresentanti purché muniti di procura o delega scritta e di documento di identità valido.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: TAR Lazio

Postal address: Via Flaminia 189

Town: Roma

Postal code: 00196

Country: Italy

E-mail: tarrm-segrprotocolloamm@ga-cert.it

Telephone: +39 06328721

Fax: +39 0632872315

Internet address: <https://www.giustizia-amministrativa.it/cdsintra/cdsintra/index.html>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Il ricorso all'autorità giudiziaria contro il provvedimento di aggiudicazione definitiva può essere presentato entro trenta giorni dalla ricezione della comunicazione o dalla pubblicazione o dall'avvenuta conoscenza dello stesso, ai sensi dell'art. 120, comma 5 del codice del processo amministrativo.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Ministero politiche agricole alimentari e forestali

Postal address: Via XX Settembre 20

Town: Roma

Postal code: 00187

Country: Italy

E-mail: urp@politicheagricole.it

Telephone: +39 0646651

Internet address: www.politicheagricole.it

VI.5. Date of dispatch of this notice

22/11/2019